arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

WAFFLE MAKER

Mod.-Nr.: 307973

Table of contents

1. Deutsch 3

2. English 14

https://model.ganzeinfach.de/307973

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

ACHTUNG!





Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Lesen Sie sich bitte die nachfolgende Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie diese verstanden haben.
- Betreiben Sie das Gerät entsprechend der in der Gerätekennzeichnung angegebenen Spannung.
- Berühren Sie in keinem Fall die Oberfläche oder das Innere des Gerätes während des Betriebs. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Zum Schutz gegen einen elektrischen Schlag, tauchen Sie bitte weder das Kabel noch den Stecker oder ein anderes beliebiges Teil des Gerätes in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Eine Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, sobald das Gerät nicht in Gebrauch ist oder Sie beabsichtigen, eine Reinigung vorzunehmen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel, Stecker oder in einem fehlerhaften Zustand. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, einem Kundendienst oder einer ausreichend qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand eines Tisches hängen.
- Das Gerät darf nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (wie z.B. Herdplatten) oder offenen Gasflammen abgestellt oder benutzt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum Backen von Waffeln.
- Stellen Sie daher das Gerät bitte niemals in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien ab. Das Gerät muss - während es in Betrieb ist - stets beaufsichtigt werden.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, welche nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine wärmebeständige und ebene Fläche ab.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Rauch oder Feuer bemerken!
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht

mithilfe von externen Timern oder separaten Fernbedienungen.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Gerätes unterrichtet wurden und die daraus bestehenden Gefahren verstanden haben, verwendet werden. Reinigung und die vom Benutzer durchzuführenden Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden.
- Halten Sie das Gerät und dessen Netzkabel vor Kindern unter 8 Jahren fern.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät darf nur in geschlossener Stellung betrieben werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser ein.
- Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch immer aus! Lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt stehen.



Achtung! Heiße Oberfläche!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

1. Lieferumfang

- Waffeleisen
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	220-240V AC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	750 W
Umgebungstemperatur	0-40°C

3. Erst-Inbetriebnahme

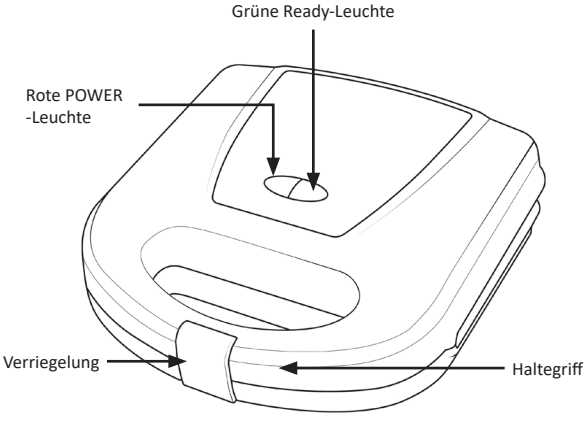
Hinweis: Während die Heizelemente sich aufwärmen, kann bei der ersten Verwendung des Gerätes ein verbrannter Geruch und Qualmbildung entstehen. Dies stellt keine Gefahr oder einen Defekt dar. Warten Sie, bis sich das Gerät aufgeheizt hat und der Geruch verschwunden ist. Während dieser Prozedur ist es ratsam, das Gerät ohne Gargut zu verwenden.

Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Wischen Sie mit einem leicht angefeuchtetem Tuch über die Heizplatten des Sandwichmakers.



***Achtung!** Bevor Sie die Heizplatten säubern, stellen Sie unbedingt sicher, dass das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden und vollständig abgekühlt ist!*

4. Produkt-Details



5. Inbetriebnahme und Benutzung

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

1. Sie können die Platten mit etwas Pflanzenöl einschmieren, um sicherzustellen, dass Sie nach dem Backen die Speiserückstände leicht entfernen können.
2. Schließen Sie den Deckel und verriegeln Sie dann den Griff.
3. Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in die Steckdose ein. Die „POWER"-Statusanzeige leuchtet auf.
4. Das Gerät beginnt anschließend zu heizen.
5. Wenn die Heizelemente ihre Betriebstemperatur erreicht haben, schaltet sich die grüne „Ready" Statusanzeige aus und das Gerät ist betriebsbereit.
6. Öffnen Sie den Deckel mit dem Griff, indem Sie zuvor die Verriegelung lösen.

7. Füllen Sie nun etwas Waffelteig in die untere Platte.
8. Schließen Sie den Deckel und verriegeln Sie dann den Griff.
9. Während das Gerät eingeschaltet ist, geht das grüne Licht an und aus, da sich das Thermostat ein- und ausschaltet, um den gewünschten Röst-/ Bräunungsgrad zu halten.
10. Die Backzeit hängt von Ihrem persönlichen Geschmack ab. Experimentieren Sie mit der Backzeit, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
11. Halten Sie sich in der Nähe des Gerätes auf und kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Speise fertig ist.
12. Entriegeln und heben Sie den Griff an, um den Deckel zu öffnen, wenn das Gargut fertig ist.
13. Nehmen Sie die Speise von der Platte. Verwenden Sie immer einen Topflappen, um die Speise aus dem Gerät zu nehmen. Benutzen Sie keine Spitzen, bzw. scharfen Gegenstände, da dies die Antihafbeschichtung beschädigen kann.
14. Schließen Sie den Deckel, um die Wärme für die weitere Verwendung zu speichern.
15. Um das Gerät auszuschalten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
16. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

6. Reinigung und Pflege

Wichtig: Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.

Wischen Sie Deckel, Boden und Kochplatten mit einem feuchten Tuch und einer nicht scheuernden Seife oder einem Geschirrspülmittel ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen, weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie mit einem Handtuch.

Lagerung: Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, trockenen Ort.

Achtung! Lagern Sie das Produkt niemals, wenn es noch heiß oder eingesteckt ist.

Achtung! Wickeln Sie das Kabel niemals fest um das Gerät, sondern benutzen Sie die hierfür gedachte Kabelaufwickung. Setzen Sie das Kabel keinen großen Zug aus, da es sonst knicken und auf Dauer beschädigt werden kann.

Gebrauchen Sie bitte keine aggressiven oder chemischen Reinigungsmittel!

7. Rezeptbeispiele

Nachfolgende Rezepte sind lediglich Beispielrezepte.

Waffelteig Grundrezept

125 g	*weiche Butter*
100 g	*Zucker*
1 Pck.	*Vanillezucker*
3	*Eier*
250 g	*Mehl*
1 Prise	*Salz*
1 TL	*Backpulver*
200 ml	*Milch*

1. *Verrühren Sie die Butter mit dem Zucker und dem Vanillezucker.*
2. *Rühren Sie die Eier nun nach und nach unter.*
3. *Vermischen Sie das Mehl, das Backpulver und das Salz miteinander und rühren Sie es zum Teig dazu.*
4. *Geben Sie anschließend die Milch dazu.*
5. Backen Sie dann die Waffel direkt im Waffeleisen.

8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 307973 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

CAUTION!



Important safety guidelines for this appliance

- Please read the following user manual carefully and ensure that you understand the instructions.
- Operate the appliance in accordance with the voltage specified on the appliance identification label.
- Never touch the surface or the interior of the appliance during operation. There is a risk of burns!
- In order to protect against electric shock, please do not immerse the cable, the plug or any part of the appliance in water or in any other liquid.
- Supervision is necessary when the appliance is being used by children or being used in the vicinity of children.
- Remove the plug from the power socket when the appliance is not in use or when you intend to clean it.

- Do not use this appliance with a damaged cable or plug, or when in a faulty condition. If the power cord is damaged, it has to be replaced by the manufacturer, a customer service agency or an adequately qualified person.
- Keep the power cord away from hot surfaces. Do not allow the power cord to hang over the edge of a table.
- The appliance should not be kept or used on or near hot surfaces (such as hotplates) or open gas flames.
- Use the product only for intended applications.
- Use the appliance only for baking waffles.

- Therefore, never place the appliance close to or below flammable materials. The appliance has to be under constant supervision when in operation.
- Using accessories which are not recommended by the manufacturer of the appliance may lead to injuries.
- Always keep the appliance on a flat and heat-resistant surface.
- Immediately remove the power plug from the power socket if you notice smoke or fire!
- Do not use this appliance with external timers or separate remote controls.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance may be used by children above the age of 8 years and by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, only if they are supervised or have been instructed about the use of the appliance and have understood the hazards involved. Cleaning and user maintenanceshould not be performed by children.
- Keep the appliance and the power cord out of the reach of children below 8 years of age.
- Do not use the appliance outdoors.
- The appliance should only be operated in the closed condition.
- This product is intended for domestic use only.

- Do not immerse the product in water.
- Always switch off the appliance when it is not being used! Never allow it to operate unattended.



Caution! Hot surface!

Thank you for purchasing a product from Arendo. Please read the following quick guide carefully so that you can enjoy your purchased appliance for a long time.

1. Scope of delivery

- Waffle iron
- Quick guide

2. Technical data

Power supply	220-240V AC 50/60 Hz
Power consumption	750 W
Ambient temperature	0-40°C

3. Initial commissioning

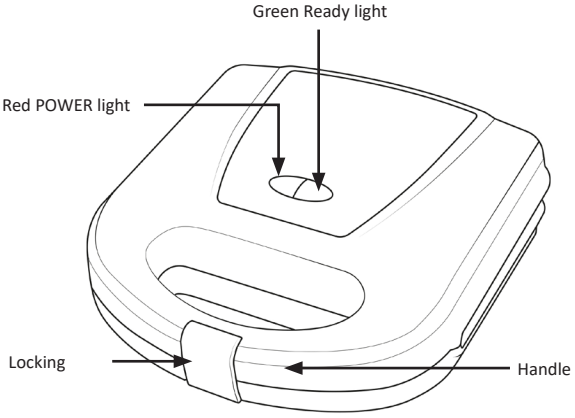
Note: While the heating elements are warming up, a burnt odour and smoke may be emitted when the appliance is first used. This does not represent a danger or a defect. Wait until the appliance has heated up and the odour has disappeared. During this procedure, it is advisable to use the appliance without food.

Remove the appliance from the packaging and remove all packaging material. Wipe the heating plates of the sandwich maker with a slightly damp cloth.



Caution! Before cleaning the heating plates, make absolutely sure that the appliance is not connected to the mains and has cooled down completely!

4. Product details



5. Commissioning and use

This product is intended for domestic use only.

1. You can coat the plates with a little vegetable oil to make sure you can easily remove the food residues after baking.
2. Close the lid and then lock the handle.
3. Insert the mains plug of the appliance into the socket. The 'POWER' status indicator lights up.
4. The appliance then starts to heat up.
5. When the heating elements have reached their operating temperature, the green 'Ready' status indicator switches off and the appliance is ready for use.
6. Open the lid with the handle by releasing the lock first.

7. Now pour some waffle batter into the lower plate.
8. Close the lid and then lock the handle.
9. While the appliance is switched on, the green light goes on and off as the thermostat switches on and off to maintain the desired degree of toasting/ browning.
10. The baking time depends on your personal taste. Experiment with the baking time to achieve optimum results.
11. Stay close to the appliance and check regularly that the food is ready.
12. Unlock and lift the handle to open the lid when the food is ready.
13. Remove the food from the plate. Always use a pot holder to remove the food from the appliance. Do not use sharp objects as this can damage the non-stick coating.
14. Close the lid to save the heat for further use.
15. To switch off the appliance, remove the plug from the socket.
16. Allow the appliance to cool down completely.

6. Cleaning and care

Important: Disconnect the mains plug and allow the appliance to cool down before cleaning it. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

Wipe the lid, base and hotplates with a damp cloth and a non-abrasive soap or dishwashing detergent. Wipe them with a clean, soft, damp cloth and dry them with a towel.

Storage: Store the cleaned appliance in a clean, dry place.

Caution! Never store the product when it is still hot or plugged in.

Attention! Never wrap the cable tightly around the appliance; instead, use the cable wrap designed for this purpose. Do not subject the cable to excessive strain, as this can cause it to kink and become permanently damaged.

Please do not use any aggressive or chemical cleaning agents!

7. Recipe examples

The following recipes are only examples.

Basic waffle batter recipe

125 g	*soft butter*
100 g	*Sugar*
1 Pck.	*Vanilla sugar*
3	*Eggs*
250 g	*Flour*
1 Prise	*Salt*
1 TL	*Baking soda*
200 ml	*Milk*

1. *Mix the butter with the sugar and vanilla sugar.*
2. *Gradually stir in the eggs.*
3. *Mix the flour, baking powder and salt together and stir into the batter.*
4. *Then add the milk.*
5. *Then bake the waffle directly in the waffle iron.*



8. Safety instructions and disclaimer

Never attempt to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The device is not waterproof, please only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the device away from high temperatures.

Do not expose the device to sudden temperature changes or strong vibrations, as this could damage the electronic parts. Check the device for damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way. Please observe the national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or modification to the appliance that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty or guarantee. The appliance may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without prior notice.

9. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its life to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 307973 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.1